

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Филологический факультет

Кафедра русского языка

СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК

**ЛЕКСИКОГРАФИЯ.
ОСНОВНЫЕ СЛОВАРИ РУССКОГО ЯЗЫКА
УСР**

*для студентов филологического факультета
специальности 1-21 05 02 «Русская филология» (по направлениям)*

Минск
2003

Автор-составитель: И. Э. Ратникова,
доктор филол. наук, проф.

Рекомендовано Научно-методическим советом
филологического факультета 19 февраля 2003 г.,
протокол № 6.

ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПОДГОТОВКИ

1. Лексикография как раздел языкознания. Словари энциклопедические и лингвистические. Принципы классификации лингвистических словарей.

2. Толковые словари, принципы их построения. Характеристика важнейших толковых словарей русского языка («Словарь Академии Российской», «Словарь церковнославянского и русского языка», «Словарь живого великорусского языка» В. И. Даля, «Толковый словарь русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова, «большой» и «малый» академический словари, «Словарь русского языка» С. И. Ожегова).

3. Другие типы лингвистических словарей (словари новых слов, иностранных слов, фразеологизмов, диалектные, ономастические, языка писателей, синонимов, антонимов, омонимов, паронимов, грамматические, переводные и т. д.).

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Современный русский язык: Фонетика. Лексикология. Фразеология / Под ред. П.П. Шубы. Мн.: Плопресс, 1998.
2. Современный русский язык / Под ред. В.А. Белошапковой. М.: Высш. шк., 1989.
3. Современный русский язык: Учебник: Фонетика. Лексикология. Словообразование... / Под ред. Л. А. Новикова. СПб.: Изд. «Лань», 1999.
4. Фомина М.И. Современный русский язык. Лексикология. М.: Высш. шк., 1990.
5. Ожегов С.И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.

КОНТРОЛЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Основываясь на параметрах, которыми различаются толковые словари русского языка, определите, каким словарям принадлежат нижеприведенные фрагменты словарных статей. Кроме того, вам нужно исключить из этого списка «пятое лишнее».

Гражданин, а, мн. граждане, заимств. из цслав., ср. исконно рус. горожанин. Производные: гражданский, гражданство. Калька с греч.

Гражданин, а, мн. граждане (граждане устар. или простор.), граждан, м. 1. Подданный какого-либо государства. *Американский гражданин*. 2. Сознательный член общества, человек, подчиняющий свои интересы общественным (ритор.). *Поэтом можешь ты не быть, но гражданином быть обязан*. Нкрсв. 3. Взрослый человек, мужчина (нов.). *Неизвестный гражданин раздавлен трамваем*. // Формула обращения к мужчине (нов.). *Гражданин, стойте!*

Гражданин, м., гражданка, ж. Городской житель, горожанин, посадский // Член общины или народа, состоящего под одним общим управлением; каждое лицо или человек из составляющих народ, землю, государство... Гражданский, относящийся к гражданам, к государственному или народному управлению, к подданству... Гражданство, ср. Состояние гражданина...

Гражданин, -а, мн. граждане, граждан, м. 1. Подданный какого-н. государства, полноправный член общества данной страны. *Долг гражданина*. *Советский гражданин*. 2. Взрослый человек, мужчина, а также вежливая форма обращения к нему // ж. гражданка, -и // прил. Гражданский (к 1 знач.).

Гражданин, а, мн., граждане, граждан, м.; гражданка, и. мн. гражданки, -нок, ж. 1. Лицо, принадлежащее к определенному государству, пользующееся покровительством законов данного государства и обязанное выполнять все требования, установленные законами этого государства... *Смотрите, завидуйте, Я – гражданин Советского Союза!* Маяк. *Стихи о совет. паспорте*. *Разг. Мужчина, женщина, а также форма обращения к ним. *Гражданин, документики покажите. – Кондуктор сел напротив Рощина*. А.Н. Толстой. *Хмурое утро*, гл. II. 2. Общественно-полезный, преданный своему отечеству человек ... 3. Устар. Житель города, горожанин...

- Срезневский...; Поликарпов, Лекс. 1704...

Индивидуальные задания по различным словарям

1. Комлев Н. Г. Словарь иностранных слов. М.: ЭКСМО-Пресс, 2000. – 672 с. (Более 4 500 слов и выражений, часто употребляемых в масс медиа, в том числе заимствования 90-х годов.)

Выписать значения следующих заимствований и охарактеризовать степень их освоенности в русском языке: *армагеддон, баннер, вип, драйв, истеблишмент, кастинг, копирайт, крек, он-лайн, офф-лайн, пинкод, чат, яппи*.

2. Кочедыков Л. Г. Краткий словарь иноязычных фразеологизмов: Более 700 единиц. М.: Русские словари, 2000. – 240 с.

Выписать значения и дать генетическую характеристику следующим выражениям: *адвокат дьявола, вернемся к нашим баранам, где хорошо – там и родина, деньги не пахнут, золотая молодежь, на войне как на войне, умному достаточно, хорошая мина при плохой игре, государство в государстве.*

3. Рожанский Ф.И. Сленг хиппи: Материалы к словарю. СПб.–Париж: Изд-во Европейского Дома, 1992. –64 с.

Выпишите по 5 примеров для каждой группы жаргонных слов:

- 1) заимствования из английского языка: а) грамматически и фонетически переоформленные слова; б) переосмысленные слова (с измененной семантикой); в) английская основа с русским аффиксом;
- 2) заимствования из других социальных диалектов (жаргонов наркоманов, музыкантов, уголовников и т. п.);
- 3) жаргонные слова, базирующиеся на общеупотребительных словах: а) результат переосмысления; б) результат аффиксального преобразования.

4. Потапов С. М. Словарь жаргона преступников (блатная музыка). М., 1927.

Выпишите по пять примеров арготизмов следующих групп: а) образованных путем метафорического переосмысления общеупотребительной лексики – лексико-семантическим способом; б) образованных аффиксальными способами с помощью морфем русского языка (типа *заворошка* "ссора"); в) фразеологических арготизмов (типа *нищего тащить по мосту* "заунывно петь, ныть").

5. Агеенко Ф. Л. Словарь ударений русского языка. М., 2000.

Проверьте правильность постановки ударения в следующих словах: *багроветь, благовест, броня* "закрепление", *вдовство, втридорога, диспансер, жалюзи, жниво, задолго, позвонят, долото, издревле, иконопись, иноходь, кладовая, клешни* (мн. от клешня), *чет и нечет, остов, опрометью, отчасти, полча-са, прищур, одновременный, сабо, сковорода, уведомить, факсимильный, щавеля* (*купить*).

6. Фок П. М. Практический словарь рифм. М.: Большая полянка, 1993.

Выписать по 5 примеров:

- * а) мужской рифмы (*огневой – роковой*); б) женской рифмы (*огневою – роковою*); в) дактилической (*огневеющий – тлеющий*);
- * а) точной (*силы – милый*); б) приблизительной (*много – богу*); в) неточной (*пламя – память, неведомо – следом*).

7. Пользуясь «Словарем паронимов русского языка» О. В. Вишняковой, определите различия в значениях слов: *автоматичный – автоматический, по-*

следовать – проследовать, зло – злостно, благодарный – благодарственный, лирический – лиричный, деспотический – деспотичный.

8. Из «Белорусско-русского паралексического словаря-справочника» под ред. А. Е. Михневича выпишите по 2 примера паралексов разного типа (совпадающих по значению, межъязыковых омонимов и паронимов).

9. Н.Н. Кохтев, Д.Э. Розенталь. Русская фразеология. М., 1986. Выпишите из словаря 10 книжных идиом и подберите к ним стилистические синонимы-фразеологизмы.

10. В.А. Никонов. Словарь русских фамилий. М.: Школа-Пресс, 1993. Выпишите из словаря этимологические значения 10 фамилий (по выбору).

Учебное издание

Ратникова Ирина Энгелевна

СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК
ЛЕКСИКОГРАФИЯ.
ОСНОВНЫЕ СЛОВАРИ РУССКОГО ЯЗЫКА
УСР

*для студентов филологического факультета
специальности 1-21 05 02 «Русская филология» (по направлениям)*

В авторской редакции

Ответственный за выпуск *И. Э. Ратникова*
Компьютерная верстка *О. В. Костюкевич*

Подписано в печать 20.02.2003. Формат 60х84/16. Бумага офсетная.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 0,93. Уч.-изд. л. 0,88. Тираж 100 экз. Зак.

Налоговая льгота – Общегосударственный классификатор
Республики Беларусь ОКРБ 007-98, ч. 1; 22.11.20.400.

Белорусский государственный университет.
Лицензия ЛВ № 315 от 14.07.98.
220050, Минск, пр. Ф. Скорины, 4.

Отпечатано на копировально-множительной
технике филологического факультета БГУ.
220030, Минск, К. Маркса, 31